



GEMEINDE DEUTSCHNOFEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI NOVA PONENTE

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Liquidierung der Ausgaben und Einhebung der Einnahmen des Gemeindeökonoms im Zeitraum vom 01.07.2026 bis zum 30.09.2026

OGGETTO:

Liquidazione delle spese e riscossione delle entrate dell' Economo comunale nel periodo dal 01.07.2026 al 30.09.2026

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

05.10.2026

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Bernhard Daum

Bürgermeister - Sindaco

Ursula Thaler

Vizebürgermeisterin - Vicesindaca

Irmgard Brunner

Gemeindereferentin - Assessora

Horst Pichler

Gemeindereferent - Assessore

Simone Pichler

Gemeindereferentin - Assessora

Dietmar Zelger

Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffener

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Liquidierung der Ausgaben und Einhebung der Einnahmen des Gemeindeökonoms im Zeitraum vom 01.07.2026 bis zum 30.09.2026

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in die belegte Abrechnung für die von den Verantwortlichen des Ökonomatsdienstes im Zeitraum vom 01.07.2026 bis zum 30.09.2026 bestrittenen Ausgaben bzw. vorgenommenen Einnahmen;

Nach Feststellung der Ordnungsmäßigkeit dieser Abrechnung und der entsprechenden Unterlagen;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen mit Ökonomatsordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70 vom 18.12.2017 genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in den Art. 19 der obigen Gemeindeverordnung über den Ökonomatsdienst, aufgrund dessen der Ökonom ermächtigt ist, die Zahlungen kleiner Ausgaben, vorbehaltlich der Rechnungslegung, bis zum Betrag von Euro 1.000,00 vorzunehmen;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden;

Nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Einhebungsanordnungen und Zahlungsaufträge unverzüglich gemacht werden können;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck 9rYZ5TdRKf4R+13U+MwFs/SouZf7H26PBEvGVfxud w= vom 01.10.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck GgvGXgyQ3DBr+9LOU05KPbjGeA2WJ0zKsT5tH7NS V00= vom 01.10.2026;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

Liquidazione delle spese e riscossione delle entrate dell' Economo comunale nel periodo dal 01.07.2026 al 30.09.2026

LA GIUNTA COMUNALE

Visto il conto documentato delle entrate riscosse e delle spese sostenute dall'Economo comunale nel periodo corrente dal 01.07.2026 fino al 30.09.2026;

Accertata la regolarità del conto stesso e della relativa documentazione;

Visto il Regolamento comunale di contabilità incluso il Regolamento comunale per il servizio economato, approvato con deliberazione consiliare n. 70 in data 18.12.2017;

Visto l'art. 19 del sopracitato Regolamento comunale per il servizio economato in base al quale l'Economo è autorizzato ad effettuare i pagamenti di piccole spese, salvo rendiconto, fino all'importo di Euro 1.000,00;

Visto la Legge Provinciale 12 dicembre 2016, n. 25 del ordinamento finanziario e contabile dei comuni;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, affinché si possa provvedere subito alla riscossione delle entrate ed al pagamento delle spese;

Visto il parere tecnico positivo con impronta digitale 9rYZ5TdRKf4R+13U+MwFs/SouZf7H26PBEvGVfxud w= del 01.10.2026;

Visto il parere contabile positivo con impronta digitale GgvGXgyQ3DBr+9LOU05KPbjGeA2WJ0zKsT5tH7NS V00= del 01.10.2026;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 - 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 - 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. die im Zeitraum vom 01.07.2026 bis zum 30.09.2026 eingehobenen Einnahmen in der Höhe von **Euro 491,28**, laut Aufstellung des Ökonoms, zu genehmigen, wobei diese zur Gänze von der Rechnung desselben Verantwortlichen des Ökonomatsdienstes ausgebucht werden;
 2. die im Zeitraum vom 01.07.2026 bis zum 30.09.2026 bestrittenen Ausgaben in der Höhe von **Euro 236,40** laut Aufstellung des Ökonoms, zu liquidieren, wobei diese zur Gänze von der Rechnung desselben Verantwortlichen des Ökonomatsdienstes ausgebucht werden;
 3. die jeweiligen Einnahmen und Ausgaben den entsprechenden Kapiteln des Haushaltsplanes 2026 gutzuschreiben bzw. anzulasten;
 4. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;
 5. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.
1. di approvare le entrate riscosse nel periodo corrente dal 01.07.2026 al 30.09.2026 nell'ammontare di **Euro 491,28**, risultante dal prospetto dell'economo, dandone integrale scarico dal conto dello stesso Economo;
 2. di liquidare le spese sostenute nel periodo corrente dal 01.07.2026 al 30.09.2026 nell'ammontare di **Euro 236,40**, risultante dal prospetto dell'economo, dandone integrale scarico dal conto dello stesso Economo;
 3. di accertare e imputare rispettivamente le relative entrate e spese ai corrispondenti capitoli del bilancio di previsione 2026;
 4. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
 5. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffener

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale